



EVROPSKA  
KOMISIJA

Bruselj, 19.12.2013  
C(2013) 9527 final

## **SKLEP KOMISIJE**

**z dne 19.12.2013**

**o opredelitvi in odobritvi smernic za določanje finančnih popravkov pri izdatkih,  
financiranih s strani Unije v okviru deljenega upravljanja, ki jih izvede Komisija zaradi  
neskladnosti s pravili o javnih naročilih**

## SKLEP KOMISIJE

z dne 19.12.2013

### **o opredelitvi in odobritvi smernic za določanje finančnih popravkov pri izdatkih, financiranih s strani Unije v okviru deljenega upravljanja, ki jih izvede Komisija zaradi neskladnosti s pravili o javnih naročilih**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Namen teh smernic je zagotoviti navodila za zadevne službe Komisije glede načel, meril in lestvic, ki bi se morali uporabljati v zvezi s finančnimi popravki pri izdatkih, financiranih s strani Unije v okviru deljenega upravljanja, ki jih izvede Komisija zaradi neskladnosti z veljavnimi pravili o javnih naročilih, kakor je določeno v smernicah.
- (2) V skladu s členom 80(4) Uredbe (EU, EURATOM) št. 966/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije<sup>1</sup>, mora Komisija: (i) izvesti finančne popravke za države članice, da bi iz financiranja Unije izključila izdatke, ki niso v skladu z veljavno zakonodajo; (ii) upravičiti finančne popravke z opredelitvijo zneskov, ki so bili nepravilno porabljeni, in finančnimi posledicami za proračun in, kadar takih zneskov ni mogoče natančno opredeliti, uporabiti ekstrapolirane ali pavšalne popravke v skladu s sektorskimi pravili; (iii) pri določanju zneska finančnega popravka upoštevati naravo in resnost kršitve veljavne zakonodaje in finančne posledice za proračun, vključno s pomanjkljivostmi upravljaljskih in kontrolnih sistemov.
- (3) V skladu s členoma 99 in 100 Uredbe Sveta (ES) št. 1083/2006 z dne 11. julija 2006 o splošnih določbah o Evropskem skladu za regionalni razvoj, Evropskem socialnem skladu in Kohezijskem skladu<sup>2</sup> lahko Komisija izvede finančne popravke, tako da prekliče celoten prispevek ali del prispevka Unije za operativni program. Podobne določbe obstajajo v drugih sektorskih pravilih, in sicer v členih 97 in 98 Uredbe Sveta (ES) št. 1198/2006 z dne 27. julija 2006, v katerih so navedene splošne določbe o Evropskem skladu za ribištvo<sup>3</sup>, členu 44 Odločbe Sveta 2007/435/ES z dne 25. junija 2007 o ustanovitvi Evropskega sklada za vključevanje državljanov tretjih držav za obdobje 2007–2013 v okviru splošnega programa Solidarnost in upravljanje migracijskih tokov<sup>4</sup>, členu 46 Odločbe št. 573/2007/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. maja 2007 o ustanovitvi Evropskega sklada za begunce za obdobje 2008–2013 v okviru splošnega programa Solidarnost in upravljanje migracijskih tokov<sup>5</sup>, členu 48 Odločbe št. 574/2007/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. maja 2007 o ustanovitvi Sklada za zunanje meje za obdobje 2007–2013 v okviru

---

<sup>1</sup> UL L 298, 26.10.2012, str. 1–96.

<sup>2</sup> UL L 210, 31.7.2006, str. 25–78.

<sup>3</sup> UL L 223, 15.8.2006, str. 1–44.

<sup>4</sup> UL L 168, 28.6.2007, str. 18–36.

<sup>5</sup> UL L 144, 6.6.2007, str. 1–21.

splošnega programa Solidarnost in upravljanje migracijskih tokov<sup>6</sup>, členu 46 Odločbe št. 575/2007/ES Evropskega parlamenta in Sveta o ustanovitvi Evropskega sklada za vračanje 2008–2013 v okviru splošnega programa Solidarnost in upravljanje migracijskih tokov<sup>7</sup> ter členu 31 Uredbe Sveta (ES) št. 1290/2005 z dne 21. junija 2005 o financiranju skupne kmetijske politike<sup>8</sup>. Kar zadeva Solidarnostni sklad Evropske unije, se uporablja tudi člen 80(4) Uredbe (EU, EURATOM) št. 966/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije<sup>9</sup>, v skladu s členom 5(3) Uredbe Sveta (ES) št. 2012/2002 z dne 11. novembra 2002 o ustanovitvi Sklada<sup>10</sup>.

- (4) Te smernice se bodo uporabljale za vse sklade deljenega upravljanja, vključene v večletni finančni okvir 2014–2020, vključno s tistimi, ki ne pomenijo nadaljevanja obstoječih skladov, kot je instrument za finančno podporo na področju policijskega sodelovanja, preprečevanja kriminala in boja proti njemu ter kriznega upravljanja v okviru Sklada za notranjo varnost.
- (5) Predstavljajo posodobitev smernic o finančnih popravkih zaradi neskladnosti s pravili o javnih naročilih za programski obdobji 2000–2006 in 2007–2013<sup>11</sup>. Te posodobljene smernice odražajo izkušnje iz uporabe prejšnjih smernic, z njimi pa se želi pojasniti, kakšno raven popravkov je treba uporabiti v skladu z načelom sorazmernosti in ob upoštevanju sodne prakse Sodišča Evropske unije. Prispevajo tudi k odzivu na priporočilo Evropskega parlamenta iz leta 2010 o razrešnici, s katerim naj bi se uskladila obravnava napak pri javnih naročilih na naslednjih področjih politike: kmetijstvo in naravni viri, kohezija, energetika in promet. Spodbudila naj bi se tudi uskladitev metode, ki jo za kvantitativno opredelitev nepravilnosti pri javnem naročanju uporabljata Evropsko računsko sodišče in Komisija.
- (6) Te smernice bi morala uporabljati Komisija za zagotavljanje enakega obravnavanja držav članic, preglednosti in sorazmernosti pri uporabi finančnih popravkov pri izdatkih, ki jih financira Unija. Namen finančnih popravkov je ponovna vzpostavitev stanja, ko so vsi izdatki, prijavljeni za financiranje s strani Unije, zakoniti, korektni ter usklajeni z veljavnimi nacionalnimi predpisi in predpisi Unije –

---

<sup>6</sup> UL L 144, 6.6.2007, str. 22–44.

<sup>7</sup> UL L 144, 6.6.2007, str. 45–65.

<sup>8</sup> UL L 209, 11.8.2005, str. 1–25.

<sup>9</sup> UL L 298, 26.10.2012, str. 1–96.

<sup>10</sup> UL L 311, 14.11.2002, str. 3–8.

<sup>11</sup> Ref. COCOF 07/0037/03-EN z dne 29.11.2007, ki se uporablja za Evropski sklad za regionalni razvoj, Kohezijski sklad in Evropski socialni sklad, ref. EFFC/24/2008 z dne 1.4.2008, ki se uporablja za Evropski sklad za ribištvo in SOLID/2011/31 REV z dne 11.1.2012, smernice za finančne popravke, ki se uporabljajo za nepravilnosti pri uporabi predpisov Unije o javnem naročanju za naročila, ki se sofinancirajo iz štirih skladov splošnega programa Solidarnost in upravljanje migracijskih tokov v programskem obdobju 2007–2013.

SPREJELA NASLEDNJI SKLEP:

*Člen 1*

Ta sklep v Prilogi opredeljuje smernice za določanje finančnih popravkov pri izdatkih, ki jih financira Unija v okviru deljenega upravljanja za programski obdobji 2007–2013 in 2014–2020, zaradi neskladnosti s pravili o javnih naročilih.

*Člen 2*

Smernice iz Priloge nadomeščajo smernice o finančnih popravkih zaradi neskladnosti s pravili o javnih naročilih za programski obdobji 2000–2006 in 2007–2013, kakor je navedeno v uvodni izjavi 5.

Smernice iz Priloge uporablja Komisija pri finančnih popravkih v zvezi z nepravilnostmi, ki so odkrite po datumu sprejetja tega sklepa.

V Bruslju, 19.12.2013

*Za Komisijo  
Johannes HAHN  
Član Komisije*